ZKTS
Združenje konferenčnih tolmačev Slovenije
Slovene Association of Conference Interpreters

Vabimo na spletinar

Vse, kar morate vedeti o tolmačenju na daljavo

v petek, 12. junija 2020

Nedavna koronakriza je globoko posegla tudi v svet konferenčnega tolmačenja. Razvoj IKT danes omogoča izvedbo številnih dogodkov v spletnem okolju in vse bolj se uveljavlja tudi **tolmačenje na daljavo (TnD)**. Razvoj na področju TnD se trenutno odvija z bliskovito hitrostjo. Profesionalni konferenčni tolmači ga moramo spremljati in spoznati različne tehnične možnosti, da bomo znali naročnikom in uporabnikom tolmaških storitev dobro in utemeljeno svetovati, kako bi lahko kar najbolje podprli njihov dogodek in prispevali k njegovemu uspehu, ne da bi pri tem trpelo naše zdravje, delovni pogoji ali kakovost storitve.

Člani Delovne skupine za tolmačenje na daljavo pri ZKTS bodo zato na podlagi pridobljenih informacij, znanj in najboljših praks iz evropskega in mednarodnega prostora na spletinarju **osvetlili naslednje teme:**

- Načini tolmačenja na daljavo
- Tolmačenje v tolmaškem studiu
- Delo z lastne lokacije v skrajnih primerih
- Oprema v studiu in na lastni lokaciji
- Pravni vidiki, vključno z vprašanjem odgovornosti
- Tehnični vidiki
- Zdravstveni vidiki
- Organizacijski vidiki
- Kontrolni seznami

Vsebina bo razdeljena na dva dela z vmesnim odmorom: od 9.30 do 11.00 in od 11.30 do 12.30. Mogoča bo tudi razprava, udeleženci bodo med spletinarjem lahko prispevali vprašanja preko portala Slido.

GRADIVO: Prejeli boste Smernice za tolmačenje na daljavo, PP predstavitve in posnetek spletinarja (za omejeno obdobje).

CENA: Spletinar je za **člane ZKTS brezplačen** (prijava obvezna). Študentje: **15 EUR**, drugi: **30 EUR.**

PRIJAVE: Prijave sprejemamo na e-naslovu zkts@zkts.si do vključno **10. junija 2020**. Dostopne podatke boste prejeli dan pred spletinarjem. Prijava velja za potrjeno po prejemu plačila.

Plačilo kotizacije: TRR ZKTS, IBAN SI56 6100 0002 0792 782, Delavska hranilnica.

DODATNE INFORMACIJE: zkts@zkts.si ali 041 648 416.

Toplo vabljeni!